2026/503

23.4.2026

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (ÜVJP) 2026/503,

23. aprill 2026,

millega rakendatakse otsust 2012/642/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Valgevenes ja Valgevene osalemisega Venemaa agressioonis Ukraina vastu

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsust 2012/642/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Valgevenes ja Valgevene osalemisega Venemaa agressioonis Ukraina vastu, ([1]) eriti selle artikli 6 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 15. oktoobril 2012 vastu otsuse 2012/642/ÜVJP.

(2) Võttes arvesse olukorra tõsidust, tuleks otsuse 2012/642/ÜVJP I lisas esitatud loetellu füüsilistest ja juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, lisada kolm juriidilist isikut.

(3) Otsuse 2012/642/ÜVJP I lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2012/642/ÜVJP I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Brüssel, 23. aprill 2026

Nõukogu nimel

eesistuja

M. RAOUNA

([1]) ELT L 285, 17.10.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

LISA

Otsuse 2012/642/ÜVJP I lisa jaos „B. Artikli 4 lõikes 1 osutatud juriidilised isikud, üksused või asutused“ esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded:

	Nimed (Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal) (Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal)	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
„59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью „Волат-Санцзян“	Aadress: 220070 Republic of Belarus, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20. Üksuse liik: ühisettevõte Registreerimisnumber: 191299395 Registreerimiskuupäev: 24.3.2010	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company on Valgevene ühisettevõte, mille üheks asutajaks on Minsk Wheel Tractor Plant. Üksus toodab sõjalise varustuse jaoks ratastega šassiisid, sealhulgas Minsk Wheel Tractor Plant'i toodetud mitme lõhkepeaga raketilaskesüsteeme. Seega on Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company Valgevene sõjatööstuskompleksi osa, olles seotud sõjatehnoloogia ja sõjalise varustuse arendamise, tootmise ja tarnimisega, ning toetab seda.	23.4.2026

	Nimed (Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal) (Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal)	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
60.	CJSC Belarusian Oil Company teise nimega BelOil teise nimega BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Aadress: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Republic of Belarus Üksuse liik: suletud aktsiaselts Registreerimiskoht: Valgevene Vabariik Registreerimiskuupäev: 17.5.2007 Registreerimisnumber: 190832326 Peamine tegevuskoht: Valgevene Vabariik Seotud üksused: State Production Association „Belorusneft“; Open Joint Stock Company „Naftan“	CJSC Belarusian Oil Company on Valgevene juhtiv naftaeksportija ja kuulub mitmele Valgevene Vabariigi suurimale naftatootmis- ja rafineerimisettevõttele, sealhulgas Belorusneftile ja Naftanile. Oma omandistruktuuri kaudu on BNK Valgevene valitsuse kontrolli all. Selle peadirektori ametisse nimetamise kiidab heaks Aljaksandr Lukašenka, kes määrab ka äriühingu juhtimissuuna. Seega on BNK seotud Lukašenka režiimi toetavate üksustega ning on Valgevene kodanikuühiskonna represseerimise ja Lukašenka režiimi toetamise eest vastutavate üksuste omandis ja kontrolli all.	23.4.2026

	Nimed (Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal) (Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal)	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
61.	China Space Sanjiang Group	Hiina keeles: 中国航天三江集团有限公司	Aadress: No. 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	China Space Sanjiang Group on üksuse Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company kaasasutaja ja üks kahest kõnelause ühisettevõtte peamisest partnerist. Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company toodab sõjalise varustuse jaoks ratastega šassiisid, sealhulgas Minsk Wheel Tractor Plant'i toodetud mitme lõhkepeaga raketilaskesüsteeme. Seega toetab China Space Sanjiang Group Valgevene sõjatööstuskompleksi, olles seotud sõjatehnoloogia ja sõjalise varustuse arendamise ja tootmisega.	23.4.2026“.